

Ledelsessekretariatet  
att: CBS' bestyrelse,  
Solbjerg plads 3, 4.sal  
2000 Frederiksberg

København, 07-10-2007

Åbent brev til bestyrelsen på CBS,

Vi er 3 studerende på BA ling. merc. i italiensk og skriver til jer angående den eventuelle nedlæggelse af vores studie med virkning fra 2008.

Som det fremgår af forslaget vil de tre årgange nuværende BA ling. merc. – studerende i italiensk ikke få muligheden for at fuldføre en Cand.ling.merc. som oprindeligt tænkt.

Det er et faktum at forslaget om nedlæggelsen hviler på det grundlag at studiet tilsyneladende er ramt af manglende økonomisk bæredygtighed, men det er vigtigt at der også fokuseres på andre aspekter end det økonomiske.

Som følge af den såkaldte "Bologna-aftale" må vi desværre konstatere at vi til vores forsvar ikke kan argumentere for vores *juridiske* ret til at fuldføre den kandidatgrad vi føler vi er blevet lovet, idet en BA-uddannelse og en Cand. uddannelse teoretisk set anses som to adskilte uddannelser.

Men det forhindrer os imidlertid ikke i at inddrage etik i denne sag. Det kan ikke andet end betragtes for uetisk at forhindre tre årgange i at tage en kandidatgrad i deres kernefag – især taget i betragtning at for mange studerende var det det eneste og ultimative formål med at påbegynde BA-studiet i italiensk.

Fordi vores uddannelse knytter sig til Italien, hvis handelsforbindelser ikke just må tilregnes kompetencer i engelsk over "skrabet", er det vigtigt at vi studerende bliver godt udrustet til at gennemføre et kvalitativt formidlingsarbejde i dansk-italiensk samhandel og kommunikation i øvrigt.

Dette kan vi næppe garantere vores fremtidige arbejdsgivere indenfor erhvervslivet hvis vi bliver kastet ud på arbejdsmarkedet med blot en BA i italiensk. Det er jo netop hele meningen med en Cand. ling merc. i italiensk; at specialisere sig, fordybe sig og ikke mindst at kunne garantere udførelsen af et ordentligt stykke formidlingsarbejde med sans for detaljer og forståelse for den kulturelle baggrund.

Når kernefaget er et sprog som italiensk kan man reelt ikke gå ud og søge et job med et CV der siger "nogenlunde" italiensk-ekspert; Kandidatuddannelsen er det eneste der kan give os de fornødne kompetencer og mulighed for at promovere os selv som kvalificeret arbejdskraft indenfor f.eks. etablering af kontrakter, autoriserede oversættelser, flydende tolkning inden for selv de tekniske områder, korrespondance mv.

Ikke nok med at det er uetisk, så virker det dybt uansvarligt og kynisk fra CBS' side ikke at sørge for en udslusning af de nuværende BA-studerende, for hvem denne pludselige beslutning om at nedlægge studiet forekommer som en dårlig joke – der er

blandt de studerende en generel udbredt følelse af at have fået "katten i sækken", hvilket kun kan siges at have en højst demoraliserende effekt på studieforløbet.

Da samme studie blev nedlagt på Århus Business School kunne man henvise de studerende til kandidatuddannelsen hér på CBS, som på nuværende tidspunkt er landets eneste udbyder af italiensk erhvervsprog;

Men hvor bliver vi henvist til?

Hvad skal vi stille op med det der føles som en halvfærdig uddannelse, uden mulighed for at erhverve os de ønskede jobs pga. manglende kvalifikationer??

Det kan ikke være rigtigt at CBS vil bære ansvaret for at tre årgange BA'ere i italiensk ikke får muligheden for at videreudanne sig i det fag de så omhyggeligt har valgt i håbet om at få et job i dansk-italienske sammenhænge.

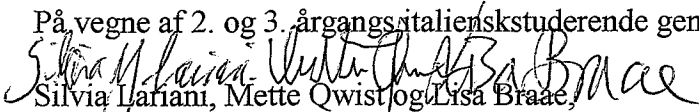
Kan det virkelig passe at vi skal håbe på særaftaler med Københavns Universitet om en evt. gennemførelse af overbygningen dér, selvom der ikke engang udbydes italiensk som erhvervsprog, fordi CBS ikke selv kan løfte opgaven??

Der rejses også et andet spørgsmål: kan studerende på CBS generelt ikke regne med at kunne fuldføre den uddannelse de planlægger i fht. til de studier der udbydes ved deres studiestart?

Disse er blot få af mange bekymringer og spørgsmål der lige nu fylder hovederne på CBS' italienskstuderende, og som vi håber bestyrelsen vil tage til betragtning i beslutningen om nedlæggelsen af studiet og hermed vores fremtid.

På forhånd tak for jeres opmærksomhed,

På vegne af 2. og 3. årgangs italienskstuderende gennem vedlagte fuldmagter

  
Silvia Lariani, Mette Qwist og Lisa Braae,  
studerende på BA ling.merc. i italiensk

# Fuldmagtserklæring

København, 18-09-07

Vi,

CLAUDIA CALDERARO, Claudi Caldero studerende på BA ling. merc. i italiensk på CBS på 2.år,  
CECILIE SKAUBERG, C Ska studerende på BA ling. merc. i italiensk på CBS på 2.år,  
Anne Schachner, A Schachner studerende på BA ling. merc. i italiensk på CBS på 2.år,  
Pernille Larsen, Pernille Larsen studerende på BA ling. merc. i italiensk på CBS på 2.år,  
Marie Dyrh, Marie Dyrh studerende på BA ling. merc. i italiensk på CBS på 2.år,  
Michael Abildgaard, Michael Abildgaard studerende på BA ling. merc. i italiensk på CBS på 2.år,  
Marie Elbrandt, Marie Elbrandt studerende på BA ling. merc. i italiensk på CBS på 2.år,  
SILLE TRANESJÆR, Silje Tranesjær studerende på BA ling. merc. i italiensk på CBS på 2.år,  
KARINA DAHL NIELSEN, Karina D. Nieh studerende på BA ling. merc. i italiensk på CBS på 2.år,  
Agneth Calleda / AGNETHE CALLEDDA studerende på BA ling. merc. i italiensk på CBS på 2.år,  
MADS SØRGENSEN, Mads Sørgensen studerende på BA ling. merc. i italiensk på CBS på 2.år,  
SOFIE MOLLYHUS, Sofie Mollyhus studerende på BA ling. merc. i italiensk på CBS på 2.år,  
\_\_\_\_\_ studerende på BA ling. merc. i italiensk på CBS på 2.år,  
\_\_\_\_\_ studerende på BA ling. merc. i italiensk på CBS på 2.år,  
\_\_\_\_\_ studerende på BA ling. merc. i italiensk på CBS på 2.år,  
\_\_\_\_\_ studerende på BA ling. merc. i italiensk på CBS på 2.år,

giver hermed Mette Qvist Mette Qvist og Silvia Jennifer Lariani

Silvia J. Lariani, studerende på BA ling. merc. på CBS på 2. år, fuldmagt til at handle på

vores vegne i enhver sammenhæng, der har til formål at forhindre nedlæggelsen af Italienskstudiet på

Handelshøjskolen i København, CBS, samt at gøre det muligt for os at fuldføre en Cand.ling.merc. i

italiensk på CBS.

